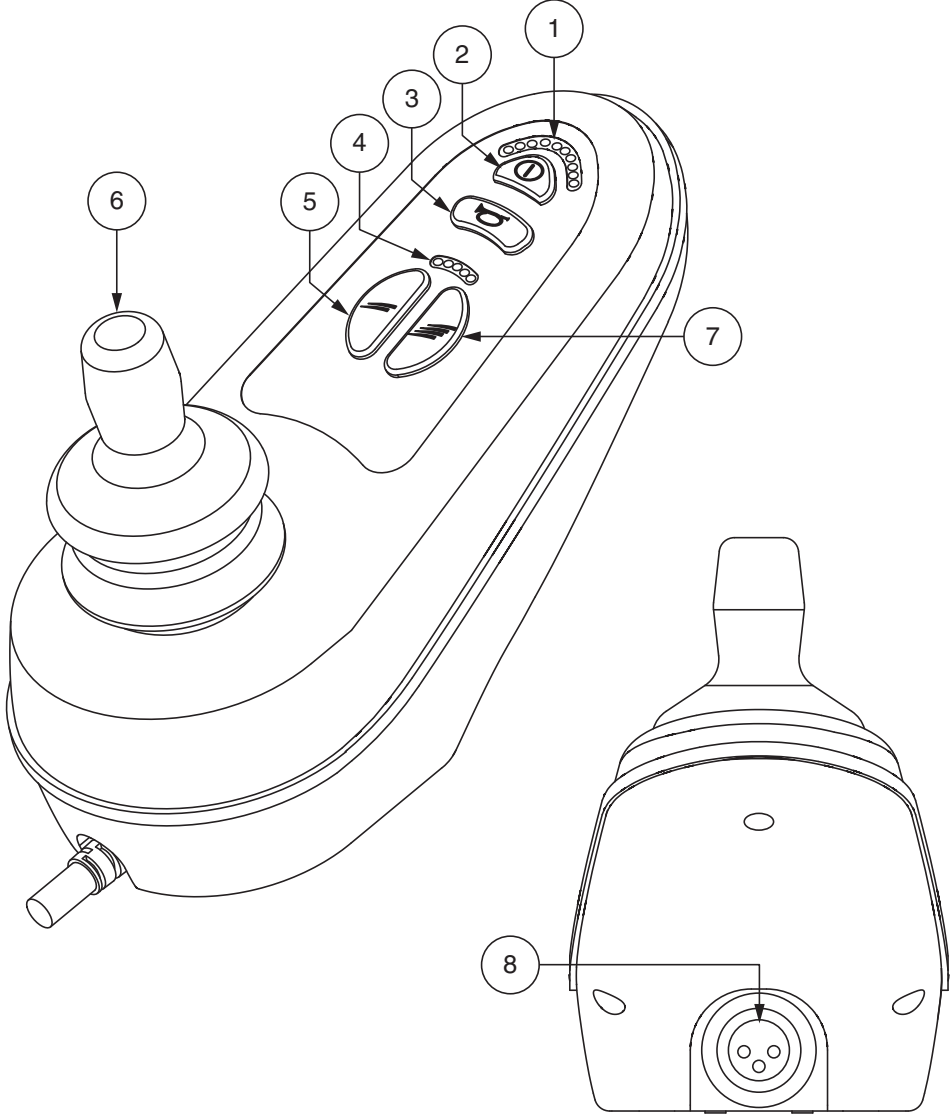
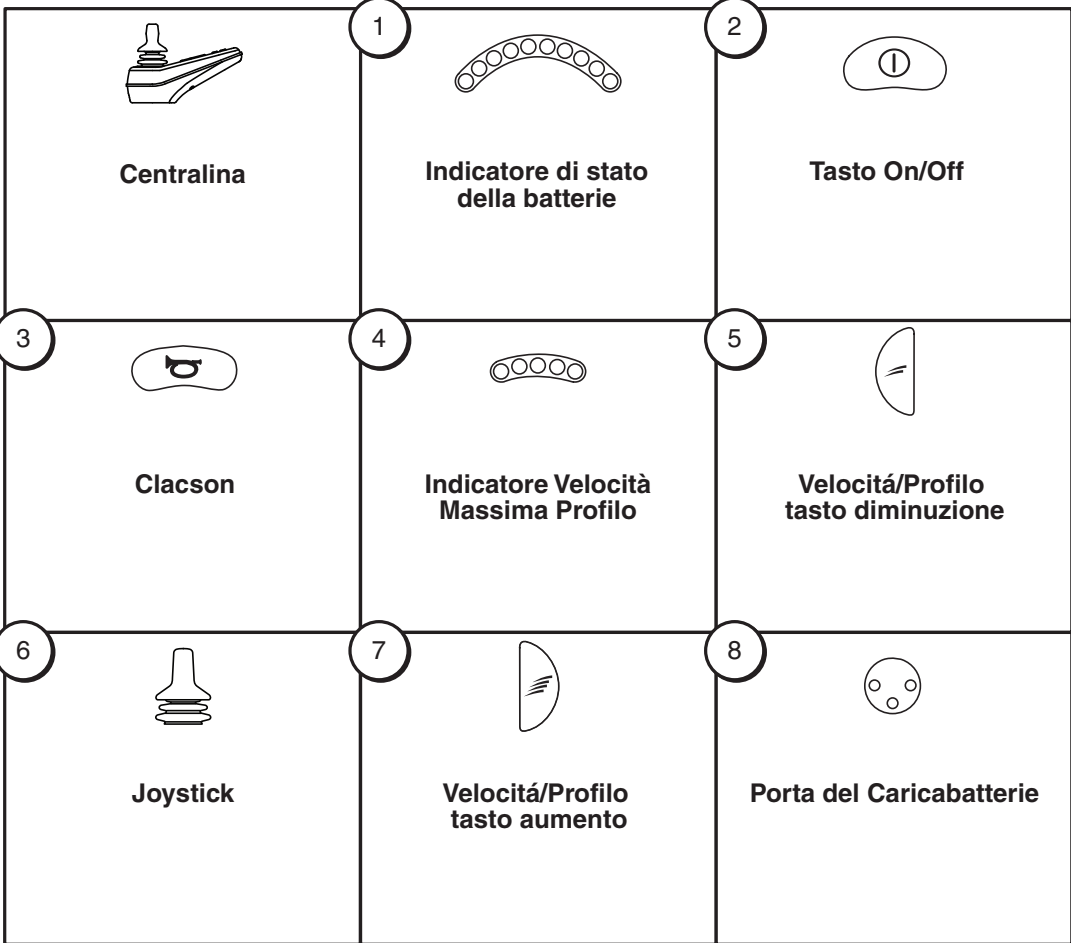


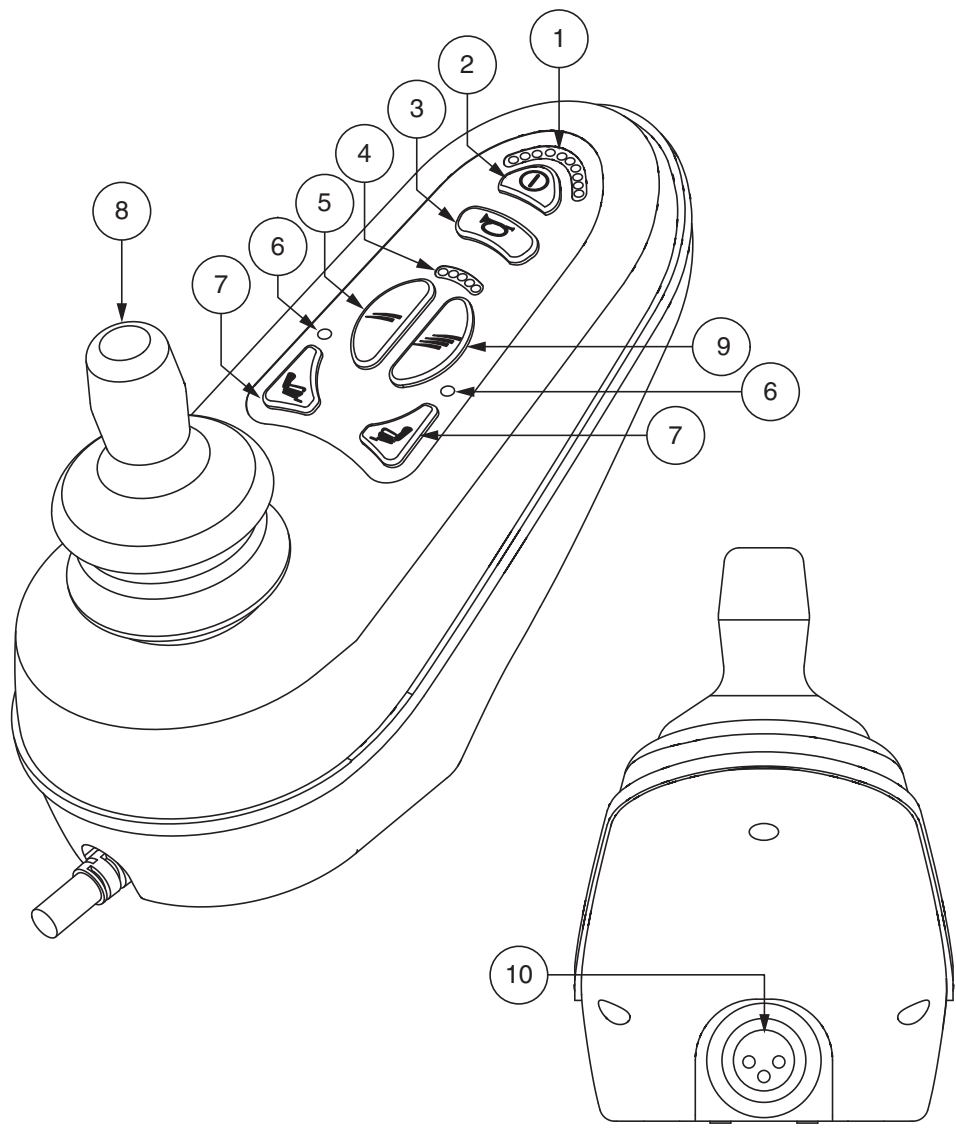


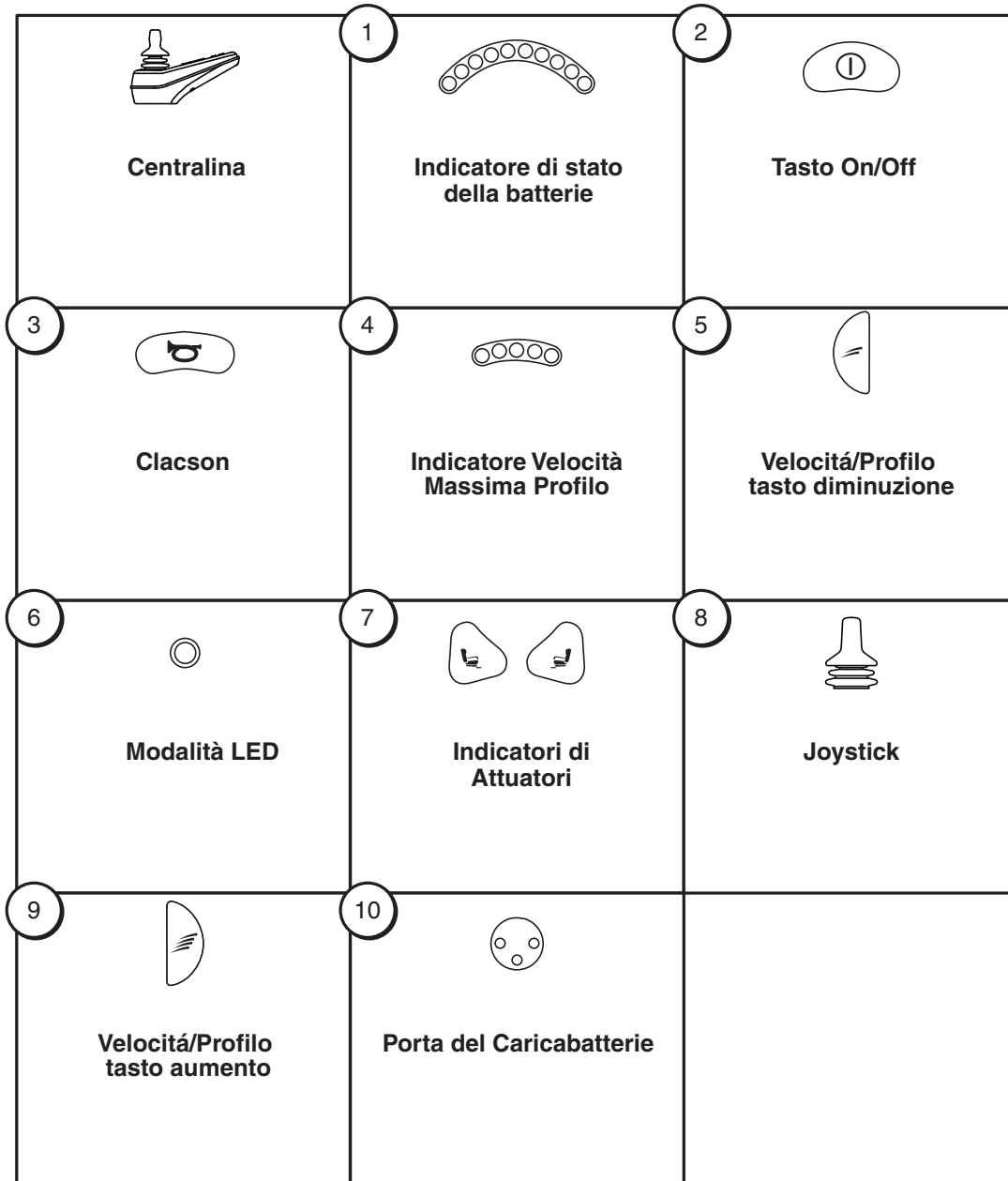
VR2

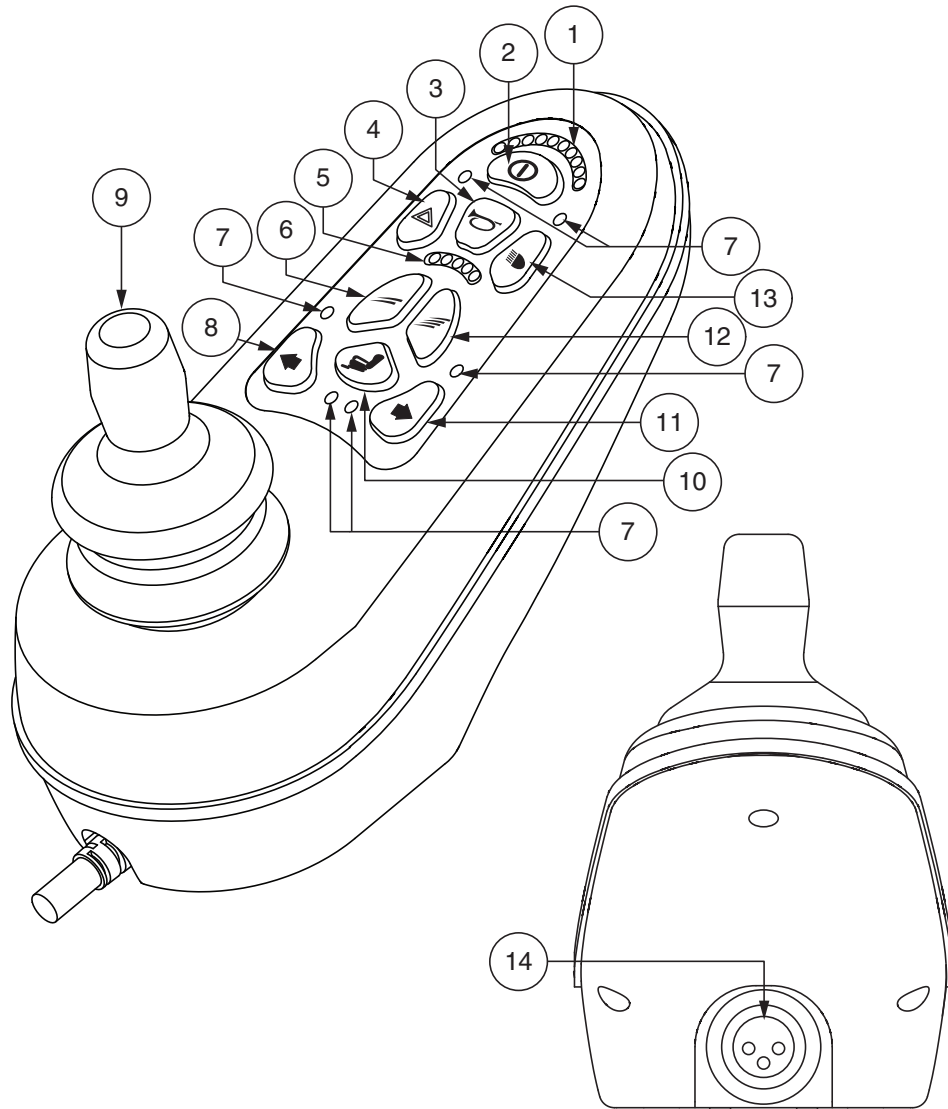
Codice di identificazione

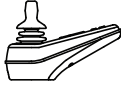
























 <p>Centralina</p>	<p>1</p>  <p>Indicatore di stato della batterie</p>	<p>2</p>  <p>Tasto On/Off</p>
<p>3</p>  <p>Clacson</p>	<p>4</p>  <p>Pulsante di emergenza</p>	<p>5</p>  <p>Indicatore Velocità Massima Profilo</p>
<p>6</p>  <p>Velocità/Profilo tasto diminuzione</p>	<p>7</p>  <p>Modalità LED</p>	<p>8</p>  <p>Pulsante freccia sinistra</p>
<p>9</p>  <p>Joystick</p>	<p>10</p>  <p>Indicatori di Attuatori</p>	<p>11</p>  <p>Pulsante freccia destra</p>
<p>12</p>  <p>Velocità/Profilo tasto aumento</p>	<p>13</p>  <p>Tasto di Selezione Menu</p>	<p>14</p>  <p>Porta del Caricabatterie</p>



AVVERTENZA! L'impostazione iniziale di questo prodotto deve essere eseguita da un fornitore autorizzato Pride o da un tecnico qualificato, che dovrà osservare tutte le procedure descritte nel presente manuale.

I simboli riportati di seguito vengono utilizzati nel presente manuale e sulla carrozzina per identificare avvertenze e informazioni importanti. È molto importante leggerli e comprenderli completamente.



AVVERTENZA! La mancata osservanza delle procedure previste può provocare lesioni alle persone, danni ai componenti o malfunzionamento (simbolo nero su triangolo giallo con bordo nero).



OBBLIGATORIO! Queste azioni devono essere eseguite come descritto. La mancata esecuzione delle azioni obbligatorie può causare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature (simbolo bianco su punto blu con bordo bianco).



VIETATO! Queste azioni sono proibite. Non devono mai essere eseguite e per nessun motivo. L'esecuzione di un'azione proibita può causare lesioni alle persone e/o danni alle apparecchiature (simbolo nero con cerchio rosso e barra rossa).

NOTA: Il presente manuale per l'utente è redatto sulla base delle ultime specifiche tecniche e sulle informazioni del prodotto, disponibili al momento della pubblicazione. Pride si riserva il diritto apportare modifiche qualora fossero necessarie. Qualsiasi modifica apportata ai nostri prodotti può generare lievi differenze tra le illustrazioni e le spiegazioni contenute nel presente manuale ed il prodotto acquistato. La versione più recente del presente manuale è disponibile sul nostro sito web.

NOTA: Questo prodotto è conforme alle normative e prescrizioni WEEE, RoHS e REACH.

NOTA: Questo prodotto soddisfa la classificazione IPX4 (IEC 60529).

NOTA: La centralina VR2 ed i suoi componenti sono fabbricati in lattice di gomma NON naturale. Per eventuale assistenza tecnica post-vendita si prega di consultare il produttore.

Informazioni sull'etichetta	10
Centralina VR2	11
Precauzioni	11
Funzionamento della centralina VR2	12
Cavo comunicazione centralina	14
Regolazione dell'attuatore.....	14
Selezione del profilo di guida.....	15
Regolazione della velocità	15
Modalità di blocco	15
Modalità sleep.....	15
Ripristino termico.....	16
Codici errore	16
Cura e manutenzione	17
Temperatura.....	17
Garanzia	17

Simboli di sicurezza del prodotto

I simboli in basso sono utilizzati sulla Centralina per identificare le avvertenze, le attenzioni e le azioni proibite. È molto importante leggere e comprendere a fondo i simboli riportati.



Leggere e seguire le informazioni contenute nel manuale per l'utente.



Evitare l'esposizione a pioggia, neve, ghiaccio, salsedine ed acqua stagnante. Mantenere e conservare in un luogo pulito ed asciutto.



Smaltimento e riciclo—Contattare il fornitore Pride per le informazioni sulle procedure di smaltimento e riciclo idonee del prodotto Pride e del relativo imballo.



EMI/RFI—Questo prodotto è stato collaudato ed approvato con un livello di immunità pari a 20 V/m.

Centralina VR2

La centralina VR2 è un sistema di controllo completamente programmabile ad elettronica integrale che consente di azionare la carrozzina. È studiata per consentire all'utente di controllare completamente lo spostamento e la velocità della carrozzina.

La centralina è stata pre-programmata per soddisfare le necessità di un utente abituale. La programmazione è impostata da un personal computer con software fornito dal produttore della centralina, oppure con un programmatore manuale, anch'esso fornito dal produttore della centralina.



AVVERTENZA! La programmazione della centralina può influire sulla velocità, l'accelerazione, la decelerazione, la stabilità dinamica e la frenata. Se programmata in modo errato o al di fuori dei limiti di sicurezza determinati dal professionista sanitario, può creare situazioni di pericolo. La programmazione della centralina può essere eseguita solamente dal produttore della carrozzina, da un rappresentante autorizzato del produttore oppure da un tecnico specializzato dell'assistenza.

Precauzioni

Prima di utilizzare la centralina VR2, leggere quanto segue. Le presenti linee guida servono all'utente per aiutarlo nell'uso sicuro del sistema della centralina.

- Spegnere l'alimentazione della centralina durante il trasferimento sulla o dalla carrozzina.
- Seguire tutte le procedure ed osservare le avvertenze illustrate nel manuale per l'utente della carrozzina.

NOTA: *Questo prodotto è stato collaudato e ha superato il test di interferenza elettromagnetica e radio frequenza (EMI/RFI). Consultare la Guida per la sicurezza dei consumatori per ulteriori informazioni in merito a EMI/RFI.*

Funzionamento della centralina VR2

La centralina VR2 è utilizzata per gestire la carrozzina e tutte le relative componenti.

Joystick

Il joystick controlla direzione e velocità di percorrenza della Carrozzina elettronica. Quando l'utente spinge il joystick partendo dal centro (posizione neutrale), i freni elettromagnetici si disattivano e la Carrozzina inizia a muoversi. Maggiore sarà l'escursione del joystick dal centro, maggiore sarà la velocità della Carrozzina. Rilasciando la pressione sul joystick e consentendone il ritorno alla posizione neutrale, si azionano i freni elettromagnetici, che causano la decelerazione e il progressivo completo arresto della Carrozzina.

Tastiera

La tastiera è situata davanti al joystick. Ciascun tasto corrisponde ad una funzione della Carrozzina.

Tasto On/Off

Il tasto on/off accende e spegne l'alimentazione del sistema.



ATTENZIONE! Di fronte a una situazione di arresto di emergenza, rilasciare il joystick, quindi premere il tasto on/off per fermare la Carrozzina. Usare la massima cautela. La pressione del pulsante on/off può causare l'arresto improvviso della carrozzina.

AVVERTENZA! Spegnerne l'alimentazione quando si resta seduti in posizione stazionaria per evitare movimenti involontari della carrozzina.

Tasti preselezione velocità massima/profilo

Questi due tasti controllano la velocità massima in preselezione ovvero il profilo di guida, a seconda di come sia stata programmata la centralina VR2. La pressione del tasto di aumento della velocità massima preselezionata aumenta la velocità, ovvero cambia il profilo di guida assegnato alla Carrozzina. Per analogia, la pressione del tasto di diminuzione della velocità massima preselezionata diminuisce la velocità massima ovvero cambia il profilo di guida assegnato alla Carrozzina. La velocità massima (ovvero il profilo di guida) assegnata è raffigurata dall'indicatore di velocità massima/profilo di guida. Se la Carrozzina è stata programmata con il profilo di guida, contattare il rivenditore autorizzato Pride per maggiori informazioni.

NOTA: *Le prime volte che si usa la carrozzina elettrica è consigliabile utilizzare l'impostazione minima della velocità, fino a quando non si conosca meglio il funzionamento della nuova carrozzina.*

Indicatore di stato delle batterie

L'indicatore della batteria è composto da dieci LED disposti ad arco sopra i tasti di accensione/spegnimento e clacson. **Vedere le figure 1.** L'indicatore della batteria illustra lo stato del sistema elettrico mediante codici LED. Per esempio, quando la tensione della batteria scende, il numero di LED si riduce da destra verso sinistra. Quando la capacità della batteria scende ad un livello pari o inferiore al 10%, il LED rosso a sinistra lampeggia.

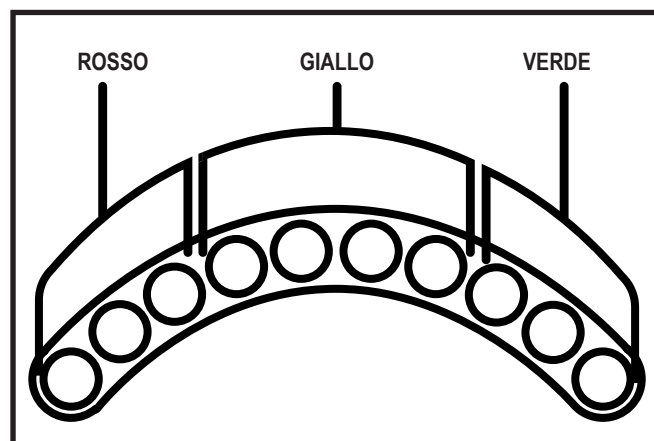


Figura 1. Segmenti luminosi del controller

I codici dell'indicatore della batteria sono i seguenti:

- **LED rosso a sinistra che lampeggia lentamente o fisso:** La carica della batteria è bassa; caricare le batterie appena possibile.
- **Aumento dei LED:** La centralina è in modalità di programmazione, inibizione o ricarica.
- **Tutti i LED lampeggiano ogni 2,5 secondi:** La centralina è in modalità di sospensione; spegnere la centralina e quindi provare a riavviarla.
- **Le luci si accendono da una parte all'altra:** Il joystick non era in posizione centrale al momento dell'accensione. Spegnere la centralina e lasciare che il joystick torni in posizione neutra; quindi riaccendere la centralina per riavviarla. Se le luci continuano ad accendersi da una parte all'altra, contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride.

Clacson

Questo tasto attiva un segnalatore acustico.

Caricatore esterno a 3 spinotti/presa di programmazione

È possibile usare un caricatore esterno per caricare le batterie della carrozzina, mediante la presa a 3 spinotti ubicata sulla parte anteriore del VR2. Se si utilizza un caricatore esterno, la corrente del caricatore non deve superare gli 8 amp. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore autorizzato Pride.



AVVERTENZA! Solamente caricatori con prese Neutrik NC3MX devono essere collegati al caricatore esterno/presa di programmazione. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore autorizzato Pride.

NOTA: La presa può essere utilizzata anche per riprogrammare il VR2. Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Tasti attuatore e luci attuatore (per dispositivi opzionali)

I tasti e le luci attuatore sono utilizzati per funzionalità opzionali, come sedili elevabili elettronicamente, alzagambe elettrici e sistema di luci. Per l'uso specifico dei tasti e delle luci attuatore, contattare il rivenditore autorizzato Pride.

Cavo comunicazione centralina

Il connettore di comunicazione della centralina fornisce alla centralina VR2 un collegamento con il modulo di alimentazione attraverso una struttura intermedia dotata di connettore per caricabatterie interno/esterno.



OBBLIGATORIO! Prevenire i danni alla centralina! Evitare di spostare il comando della centralina verso la parte più interna o la parte più esterna dell'imbottitura del bracciolo. Usare i punti di fissaggio corretti in modo da impedire che il joystick resti impigliato nelle ruote, incastrato nel sedile, o danneggiato nel passaggio attraverso le porte.

Regolazione dell'attuatore

La centralina VR2 può controllare due attuatori mediante i tasti corrispondenti e il joystick. L'attuatore attivo è indicato da un LED corrispondente illuminato.

NOTA: Le centraline a 6 e a 9 tasti utilizzano gli attuatori in modo differente. Per l'uso, consultare le relative istruzioni.

Per selezionare e regolare un attuatore usando la centralina a 6 tasti:

1. Premere il tasto on/off per accendere la carrozzina e la centralina.
2. Premere il tasto dell'attuatore desiderato per selezionare la modalità attuatore.
3. Spingere il joystick in avanti per abbassare l'attuatore, oppure all'indietro per sollevare l'attuatore nella posizione desiderata.
4. Premere il tasto on/off per tornare in modalità di guida.

Per selezionare e regolare un attuatore usando la centralina a 9 tasti:

1. Premere il tasto on/off per accendere la carrozzina e la centralina.
2. Premere il tasto di selezione dell'attuatore per selezionare l'attuatore 1.
3. Spingere il joystick in avanti per abbassare l'attuatore 1, oppure all'indietro per sollevare l'attuatore 1 nella posizione desiderata.
4. Spingere il joystick verso destra per selezionare l'attuatore 2.
5. Spingere il joystick in avanti per abbassare l'attuatore 2, oppure all'indietro per sollevare l'attuatore 2 nella posizione desiderata.
6. Spingere il joystick verso sinistra per selezionare l'attuatore 1.
7. Premere il tasto di selezione dell'attuatore per tornare in modalità di guida.

Inibizione guida/funzioni

Lo stato di inibizione Guida/Funzioni è segnalato dalle luci di velocità massima/profilo che lampeggiano. La regolazione degli attuatori inciderà sull'inibizione. Con l'aumento dell'angolazione del sedile e/o dello schienale, le luci degli indicatori di velocità/profilo inizieranno a lampeggiare ripetutamente per indicare il blocco completo della trazione. Se la carrozzina è dotata di seduta elevabile, la centralina indica la riduzione della velocità quando il sedile è sollevato. Per riportare la carrozzina alla piena funzionalità di guida effettuare l'operazione inversa.



AVVERTENZA! Lo stato di inibizione Guida/Funzioni è segnalato solo nelle regolazioni dell'attuatore. Questa funzione è disabilitata in modalità di guida, al fine di prevenire l'involontaria perdita di funzionalità della carrozzina. Prestare attenzione nell'affrontare ostacoli, rampe e pendenze. Avvalersi dell'aiuto di un assistente, se possibile.

AVVERTENZA! Utilizzare la carrozzina su pendenze o in modalità basculata può comportare instabilità.

Selezione del profilo di guida

La centralina VR2 è programmabile fino a cinque profili di guida che consentono di personalizzare il sistema di guida. Il profilo selezionato viene visualizzato mediante l'indicatore di velocità massima/profilo.

NOTA: I profili di guida sono impostati dal rivenditore autorizzato Pride. Contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride per modificare un profilo di guida o le impostazioni della velocità.

Per selezionare un'impostazione del profilo di guida:

1. Premere il tasto on/off per accendere la carrozzina e la centralina.
2. Premere il tasto di riduzione velocità/profilo per passare all'impostazione del profilo precedente.
3. Premere il tasto di aumento velocità/profilo per passare all'impostazione del profilo successiva.

Regolazione della velocità

La centralina VR2 dispone di un tasto di riduzione velocità/profilo e di un tasto di aumento velocità/profilo per controllare la velocità della carrozzina elettrica. L'impostazione di velocità massima viene visualizzata sull'indicatore di velocità massima/profilo.

Per modificare la velocità:

1. Premere il tasto on/off per accendere la carrozzina e la centralina.
2. Per aumentare la velocità, premere il tasto di aumento velocità/profilo.
3. Per ridurre la velocità, premere il tasto di riduzione velocità/profilo.

Modalità di blocco

La centralina dispone di una funzione che consente di "escludere" gli utenti non autorizzati.

Per bloccare la centralina:

1. Quando l'alimentazione è accesa, tenere premuto il tasto on/off fino al segnale acustico (circa 1 secondo).
2. Rilasciare il tasto on/off.
3. Spingere il joystick tutto in avanti finché la centralina non emette un segnale acustico.
4. Spingere il joystick tutto all'indietro finché la centralina non emette un segnale acustico.
5. Rilasciare il joystick. Viene emesso un segnale acustico prolungato. Ora la centralina è bloccata.

NOTA: L'indicatore di velocità massima/profilo si accende da una parte all'altra. La sequenza continua fino allo spegnimento dell'alimentazione oppure fino allo sblocco della centralina.

Per sbloccare la centralina:

1. Premere il tasto on/off per accendere la centralina. L'indicatore di velocità massima/profilo segnala che la centralina è bloccata.
2. Spingere il joystick completamente in avanti fino a quando il VR2 emette un segnale acustico.
3. Tirare il joystick completamente indietro a quando il VR2 emette un segnale acustico.
4. Rilasciare il joystick. Viene emesso un segnale acustico prolungato. Ora il VR2 è sbloccato.

Modalità sleep

La centralina VR2 è dotata di una funzione Sleep. La modalità di sospensione è un circuito incorporato che spegne automaticamente l'alimentazione principale se il joystick non viene spostato in nessuna direzione per un certo periodo di tempo. Questa funzionalità a tempo è programmata nella centralina. Per ripristinare l'alimentazione e proseguire, spegnere la centralina e quindi riaccenderla.

Ripristino termico

La centralina VR2 è dotata di un circuito di ripristino termico. Il circuito monitorizza la temperatura della centralina, che traduce approssimativamente la temperatura del motore. In caso di surriscaldamento, la centralina riduce la potenza al 50% delle sue funzionalità. Ciò diminuisce la velocità della carrozzina e consente un periodo di raffreddamento. Quando la temperatura torna ad un livello di sicurezza, la carrozzina riprende il normale funzionamento.

Codici di errore

L'indicatore dello stato della batteria lampeggia codici di errore quando il sistema della centralina rileva una condizione di anomalia nel sistema elettrico. I codici di errore sono rappresentati dalle luci sull'indicatore di stato della batteria che lampeggiano ripetutamente. L'indicatore della batteria continua a lampeggiare i codici di errore fino alla risoluzione del problema. La tabella che segue identifica i singoli codici errore. Se uno di questi codici di errore persiste, contattare il proprio rivenditore autorizzato Pride.

Codice di errore	Natura del problema	Soluzione del problema
1 lampeggio	È necessario caricare le batterie oppure la connessione alle batterie presenta problemi.	Controllare le connessioni delle batterie. Se le connessioni sono corrette, provare a caricare le batterie.
2 lampeggi	Il motore sinistro presenta un problema nella connessione.	Controllare la connessione del motore sinistro ed i collegamenti dei cavi.
3 lampeggi	Il motore sinistro ha un corto circuito ad una connessione della batteria.	Contattare il rivenditore autorizzato Pride.
4 lampeggi	Il motore destro presenta un problema nella connessione.	Controllare le connessioni del motore destro ed i collegamenti dei cavi.
5 lampeggi	Il motore destro ha un corto circuito ad una connessione della batteria.	Contattare il rivenditore autorizzato Pride.
6 lampeggi	È stata attivata l'inibizione della ricarica.	Verificare che il caricabatteria non sia collegato alla base della carrozzina.
7 lampeggi	Si è verificato un guasto al joystick.	Verificare che il joystick sia in posizione centrale quindi spegnere e riaccendere.
8 lampeggi	Si è verificato un guasto al sistema di controllo.	Controllare le connessioni del modulo di alimentazione e del modulo del joystick e il cablaggio.
9 lampeggi	I freni di parcheggio hanno un problema alla connessione.	Controllare le connessioni del motore sinistro e destro e il cablaggio.
10 lampeggi	È stata applicata una tensione eccessiva al sistema di controllo.	Controllare le connessioni della batteria.

Cura e manutenzione

Per le istruzioni sulla pulizia e sullo smaltimento consultare il manuale per l'utente della carrozzina.

Temperatura

Alcune parti della carrozzina sono sensibili a variazioni termiche estreme. Mantenere sempre la carrozzina a temperature comprese tra i -8°C ed i 50°C.

Garanzia

Fare riferimento al Manuale della Vostra carrozzina elettronica per informazioni specifiche relative alla garanzia della centralina.

USA

401 York Avenue
Duryea, PA 18642
www.pridemobility.com

Canada

5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L0R 1B3
www.pridemobility.ca

Australia

20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
www.pridemobility.com.au

New Zealand

Unit 5/208 Swanson Road
Henderson, Auckland 0610
www.pridemobility.co.nz

UK

(Authorised UK Representative)
32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
www.pride-mobility.co.uk

The Netherlands

(Authorised EU Representative)
De Zwaan 3
1601 MS Enkhuizen
www.pride-mobility.nl
www.pridemobility.eu

Italy

Via del Progresso-ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
www.pride-italia.it

France

26 Rue Monseigneur Ancel
69800 Saint-Priest
www.pridemobility.fr

Spain

Calle Las Minas Número 67
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón
28923 Madrid
www.pridemobility.es

Germany

Hövelrieger Str. 28
33161 Hövelhof
www.pridemobility.de

China

Room 508, Building #4, TianNa Business
Zone
No. 500 Jianyun Road, Pudong New Area
Shanghai 201318
www.pridechina.cn

